

prETS 300 009	CCITT signalling system number 7 — Signalling Connection Control Part (SCCP) (connectionless service) to support international interconnection (T/S 43-03) (80 F) Publikatie ter kritiek tot 1990-08-17	prETS 300 009	CCITT signalling system number 7 — Signalling Connection Control Part (SCCP) (connectionless service) to support international interconnection (T/S 43-03) (80 F) Enquête publique jusqu'au 1990-08-17
prETS 300 010-1	Synchronous cross connect equipment 64 and n × 64 kbit/s cross connection rate 2048 kbit/s access ports — Part 1 : Core functions and characteristics (L 03-17) (160 F) Publikatie ter kritiek tot 1990-08-17	prETS 300 010-1	Synchronous cross connect equipment 64 and n × 64 kbit/s cross connection rate 2048 kbit/s access ports — Part 1 : Core functions and characteristics (L 03-17) (160 F) Enquête publique jusqu'au 1990-08-17
prETS 300 011	Integrated Services Digital Network (ISDN) — Primary rate user-network interface — Layer 1 specification and test principles (L 03-14) (220 F) Publikatie ter kritiek tot 1990-08-17	prETS 300 011	Integrated Services Digital Network (ISDN) — Primary rate user-network interface — Layer 1 specification and test principles (L 03-14) (220 F) Enquête publique jusqu'au 1990-08-17
prETS 300 012	Integrated Services Digital Network (ISDN) — Basic user-network interface — Layer 1 specification and test principles (L 03-07) (180 F) Publikatie ter kritiek tot 1990-08-17	prETS 300 012	Integrated Services Digital Network (ISDN) — Basic user-network interface — Layer 1 specification and test principles (L 03-07) (180 F) Enquête publique jusqu'au 1990-08-17

De opmerkingen op deze ontwerpen van ETS moeten in het Engels, Frans of Duits, gestuurd worden naar de coördinator, de heer Danneels, hoofdingenieur-directeur, p/c Secretariaat van de Groep BTN, Departement AG, Paleizenstraat 42, 1210 Brussel.

De ontwerpen zijn beschikbaar bij de coördinator en bij het BIN.

Les remarques sur ces projets ETS sont à envoyer en anglais, français ou allemand, au coordinateur, M. Danneels, ingénieur en chef-directeur, c/o Secrétariat du Groupe NBT, Département AG, rue des Palais 42, 1210 Bruxelles.

Les projets sont disponibles auprès du coordinateur et auprès de l'IBN.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bekendmaking van een openstaande plaats :
— klerk-griffier bij de bestendige kriegsraad te Luik : 1.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Publication d'une place vacante :
— commis-greffier au conseil de guerre permanent de Liège : 1.

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication

Par arrêté royal du 6 mars 1990, M. Schoppet, Mike Karin Erich, né à Verviers le 27 mars 1983, demeurent à Eupen, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Harperscheidt », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER JUSTIZ

Gesetz vom 15. Mai 1987 über die Namen und Vornamen. — Veröffentlichung

Durch den Königlichen Erlass vom 6. März 1990 ist Herr Schoppet, Mike Karin Erich, geboren in Verviers am 27. März 1983, wohnhaft in Eupen, dazu ermächtigt, ausser rechtzeitig erhobenem Einspruch, worüber dann noch entschieden werden muss, nach einem Jahr, von dem Tag dieser Veröffentlichung an gerechnet, seinen Familiennamen durch « Harperscheidt » zu ersetzen.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

Belangrijk bericht aan de bevolking

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 29 juli 1985 betreffende de identiteitskaarten (*Belgisch Staatsblad* van 7 september 1985) en van de omzendbrief van 15 oktober 1986 (*Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 1986) wordt ter kennis van de bevolking gebracht dat op 1 oktober 1990 alle Belgische burgers houder moeten zijn van een identiteitskaart nieuw model.

De overtreders zullen kunnen worden gestraft krachtens de artikelen 14 en 15 van voormeld koninklijk besluit van 29 juli 1985.

Dit bericht is niet van toepassing op de Belgische onderdanen die niet zijn ingeschreven in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente, omwille van hun lang verblijf in het buitenland.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Avis important à la population

En application de l'arrêté royal du 29 juillet 1985 relatif aux cartes d'identité (*Moniteur belge* du 7 septembre 1985) et de la circulaire du 15 octobre 1986 (*Moniteur belge* du 30 octobre 1986), il est porté à la connaissance de la population qu'à la date du 1^{er} octobre 1990, tous les citoyens belges devront être titulaires d'une carte d'identité du nouveau modèle.

Des sanctions pénales pourront être appliquées aux contrevenants en vertu des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 29 juillet 1985 précité.

Le présent avis ne s'applique pas aux ressortissants belges qui ne sont pas inscrits aux registres de population d'une commune belge, en raison de leur résidence prolongée à l'étranger.